



**TMK-ARTROM S.A.**

Draganesti Str. 30, Slatina, jud. OLT, Romania 230119  
Tel: +40 (249) 436862, 434640, 434641  
Fax: +40 (249) 434330, 437288  
E-mail: office.slatina@tmk-artrom.eu www.tmk-artrom.eu  
J 28/9/1991; VAT No. RO 1510210/1992  
Subscribed and Paid Share Capital: 291.587.538,34 lei

## NOTA DE PREZENTARE

### PRIVIND BUGETUL DE VENITURI SI CHELTUIELI TMK ARTROM SA PENTRU ANUL 2015

Planificarea activitatii economico-financiare pentru anul 2015 se bazeaza atat pe capacitatea de productie cat si pe conditiile actuale ale pietelor specifice pentru produsele ce vor fi comercializate in perioada urmatoare.

Pentru anul 2015 se prevede realizarea unei cifre de afaceri de 1.125.379.537 lei avand la baza veniturile ce vor fi obtinute din vanzarea productiei de baza, respectiv a 198.000 tone tevi din otel fara sudura in suma de 913.973.130 lei.

In anul 2015 programul de productie este de 198.000 tone in executie completa, din care: sectia nr.1 ASSEL -103.000 tone, sectia nr.2 CPE – 69.000 tone, sectia nr.3 Tragatorie – 17.000 tone si sectia nr.5 ACH- 9.000 tone.

Profitul brut ce urmeaza a fi realizat in anul 2015 este de 188.719.037 lei, iar profitul inainte de impozitare este de 69.691.214 lei. Pentru anul 2015 s-a calculat impozit pe profit de 10.109.253 lei, iar profitul net este la nivelul 59.581.961 lei.

Indicatorul EBITDA planificat pentru anul 2015 este de 110.885.290 lei, iar raportul EBITDA/Cifra de afaceri se situeaza la nivelul de 9.9%.

Pentru anul 2015 se prevede efectuarea de investitii in valoare de 29.081.611 lei cu TVA.

DIRECTOR GENERAL  
Ing.POPESCU ADRIAN

DIRECTOR GENERAL ADJ ECONOMIC SI CONTAB  
Ec.VADUVA CRISTIANA

ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001

AD-2000 WO/W4  
TRD 100/102  
Vd TUV

LRS  
DNV  
GL-RULES

5CT-0440  
5L-0352

PED 97/23/EC  
EN 10297

EN 10210-1,2  
EN 10255

DIN 1629  
EN 10210

ISO/TS 16949

**TMK EUROPEAN DIVISION Cod: FCU-01, Ed.3 Rev. 1/2014**



**TMK-ARTROM S.A.**

Draganesti Str. 30, Slatina, jud. OLT, Romania 230119  
Tel: +40 (249) 436862, 434640, 434641  
Fax: +40 (249) 434330, 437288  
E-mail: office.slatina@tmk-artrom.eu www.tmk-artrom.eu  
J 28/9/1991; VAT No. RO 1510210/1992  
Subscribed and Paid Share Capital: 291.587.538,34 lei

## ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### К БЮДЖЕТУ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ TMK ARTROM SA НА 2015 ГОД

Планирование финансово-экономической деятельности на 2015 год основывается на производственной мощности, а также на настоящие условия существующие на рынке специфичные для продуктов, которые будут отгружаться в предстоящем периоде.

В 2015 году запланировано получить выручку в размере 1.125.379.537 лей, основой которой являются доходы от продажи основной продукции, а именно 198 000 тонн стальных безшовных труб, на сумму 913.973.130 лей.

Производственной программой на 2015 год запланировано произвести 198 000 тонн в полном производстве, включительно: в ТПЦ 1 ASSEL – 103 000 тонн, в ТПЦ 2 CPE – 69000 тонн, в ТВЦ 3 – 17 000 тонн, в ТПЦ 5 – 9 000 тонн

Валовая прибыль составит в 2015 году 188.719.037 лей, а прибыль до налогообложения планируется на уровне 69.691.214 лей. В 2015 год налог на прибыль запланирован на уровне 10.109.253 лей, а чистая прибыль должна составить 59.581.961 лей.

Плановая EBITDA на 2015 год ожидается в размере 110.885.290 лей, а соотношение EBITDA/Выручка планируется на уровне 9.9%.

В 2015 году запланировано осуществить инвестиционных работ на сумму 29.081.611 лей (программа инвестиций представлена в Приложении №5).

Генеральный Директор  
Попеску Адриан

Зам. Генерального Директора СЕАО  
Вэдувэ Кристиана

ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001

AD-2000 WO/W4  
TRD 100/102  
Vd TUV

LRS  
DNV  
GL-RULES

5CT-0440  
5L-0352

PED 97/23/EC  
EN 10297

EN 10210-1,2  
EN 10255

DIN 1629  
EN 10210

ISO/TS 16949

**TMK EUROPEAN DIVISION Cod: FCU-01, Ed.3 Rev. 1/2014**

**Buget de venituri si cheltuieli**  
**TMK ARTROM SA pentru 2015**

(lei)

№ n/n	Denumirea indicatorilor	Co d/K od (Ф. 2)	PLAN
1	2		3
<b>1.0</b>	<b>Venituri din vanzarea marfurilor, productiei, lucrarilor si serviciilor</b>	<b>010</b>	<b>1.125.379.537</b>
1.1	Vanzarea productiei proprii		913.973.130
1.1.1	pe piata interna		138.669.211
	1 tevi nesudate		138.669.211
	2 tevi sudate		
1.1.2	la export		775.303.920
	1 tevi nesudate		775.303.920
	2 tevi sudate		
1.2	Venituri din vanzarea marfurilor		175.494.451
1.2.1	venituri din vanzarea productiei de baza a Grupului		174.894.451
	1 VTZ		
	2 STZ		
	3 TAGMET		157.438.357
	4 SinTZ		
	5 TMK ARTROM		
	6 TMK Resita		17.456.094
1.2.2	venituri din vanzarea materiei prime pentru intreprinderile Grupului		
	1 VTZ		
	2 STZ		
	3 TAGMET		
	4 SinTZ		
	5 TMK ARTROM		
	6 TMK Resita		
1.2.3	venituri din vanzarea marfurilor de la terti		600.000
1.3	Venituri din vanzarea altei productii si servicii		35.911.956
	1 tagla teava		
	2 lingouri		
	3 comision pentru vanzarea productiei de baza		
	4 comision pentru vanzarea materiei prime		
	5 comision pentru actiunilor de promovare si publicitate		
	6 servicii de management		
	7 alta productie		35.456.300
	8 alte servicii		455.656
<b>2.0</b>	<b>Costul marfurilor, serviciilor, lucrarilor vandute</b>	<b>020</b>	<b>936.660.499</b>
2.1	Cheltuieli directe ale productiei de baza		634.362.523
2.1.1	materie prima si materiale de baza		536.620.878
	1 platbanda		
	2 tabla		
	3 sarma		
	4 tagla teava		536.620.878
	5 fier vechi		
	6 fonta		
	7 bile de minereu		
	8 feroaliaje, aliaje si dezoxidanti		
	9 materiale pentru acoperire		
	10 alte materiale pentru productia de baza		
2.1.2	resurse energetice		55.040.886
	1 energie electrica		11.233.523
	2 gaze naturale		43.483.990
	3 abur, energie termica		
	4 apa		
	5 alte resurse energetice		323.373
2.1.3	cheltuieli de salarizare		29.186.952
	1 fondul de salarii		21.852.381
	2 plati compensatorii		1.194.051
	3 taxe si impozite aferente salariilor		6.140.519
2.1.4	servicii cu caracter productiv ale terilor		13.513.808
	1 servicii de acoperire a tevilor		
	2 cheltuieli de transport-achizitie		13.163.808
	3 alte servicii cu caracter productiv		350.000
2.1.5	alte cheltuieli directe pentru productia de baza		
	1		
	2		
	3 alte cheltuieli directe		
2.2	Cheltuieli indirecte de productie		129.158.923
2.2.1	servicii de reparatii si intretinere		5.481.561
	1 servicii de reparatii capitale MF		
	2 servicii de reparatii si exploatare		4.647.811
	3 alte servicii de reparatii si intretinere, mediu, metrologie		833.750
2.2.2	materiale de baza si auxiliare pentru productie		11.346.346
	1 materiale pentru reparatii capitale		
	2 materiale pentru reparatii si exploatare		
	3 aditionale		
	4 electrozi		
	5 materiale refractare		
	6 fondanti		
	7 laminat		
	8 pacura		
	9 alti combustibili si lubrifianti		2.019.550
	11 alte materiale auxiliare		9.326.796
2.2.3	resurse energetice		6.148.225
	1 energie electrica		3.672.393
	2 gaze naturale		2.104.487
	3 abur, energie termica		
	4 apa		369.825
	5 alte resurse energetice		1.520
2.2.4	cheltuieli de reparatii, asigurarea echipamentului si intretinerea MF		34.479.119
	1 dispozitive tehnologice armate		
	2 scule ,materiale directe,instrumente si utilaje de schimb,		23.202.701

		3	piese de schimb		8.971.518
		4	echipamente speciale		
		5	alte materiale si obiecte de inventar		2.304.900
2.2.5			leasing si chirii		140.000
		1	leasing pentru utilaje		
		2	leasing pentru mijloace de transport		
		3	leasing pentru alte imobilizari		
		4	chirii pentru utilaje		140.000
		5	chirii pentru mijloace de transport		
		6	chirii pentru cladiri si spatii		
2.2.6			asigurari		136.448
		1	asigurarea vietii si sanatatii salariatilor		77.261
		2	asigurarea mijloacelor de transport		59.187
		3	asigurarea patrimoniului		
		4	asigurarea raspunderii		
		5	alte asigurari		
2.2.7			cheltuieli de transport, intretinere mj tp		111.935
		1	transport intretinere mj de transport		111.935
		2			
		3			
2.2.8			cheltuieli de salarizare		36.310.544
		1	fondul de salarii		27.418.688
		2	plati compensatorii		1.187.205
		3	taxe si impozite aferente salariilor		7.704.651
2.2.9			alte cheltuieli indirecte de productie		3.416.728
		1	deplasari, detasari		572.000
		2	cheltuieli de protocol		17.200
		3	cheltuieli de comunicatii		67.000
		4	asigurari		
		5	taxe si impozite		1.366.790
		6	alte		1.393.738
2.2.10			amortizare		31.588.020
2.3			Costul marfurilor vandute		172.547.915
2.3.1			din productie de baza a Grupului		172.047.915
		1	VTZ		
		2	STZ		
		3	TAGMET		154.676.301
		4	SinTZ		
		5	TMK ARTROM		
		6	TMK Resita		17.371.614
2.3.2			materiei prime pentru intreprinderile Grupului		
		1	VTZ		
		2	STZ		
		3	TAGMET		
		4	SinTZ		
		5	TMK ARTROM		
		6	TMK Resita		
2.3.3			marfurilor de la terti		500.000
2.4			Devierea valorii totale a productiei marfa pe perioada curenta		591.138
		1	deviere aferenta rezervelor pentru fondul de reparatii (capitale si curente)		
		2	deviere aferenta productiei neterminate		1.041.139
		3	deviere aferenta productiei marfa		-
		4	marfuri livrate		
		5	deviere aferenta stocului de produse din productie de baza		
		6	deviere aferenta stocului de produse a sectiilor auxiliare		
		7	deviere aferenta stocului de semifabricate		
		8	cresterea valorii bunurilor materiale		
		9	deseuri neutilizate		-450.000
		10	productie si servicii pentru terti din sfera neindustriala ("s")		
		11	rezerve aferente scaderii valorii stocurilor de materiale		
		12	stationare, conservare		
		13	alti factori		
			din care, amortizare		33.232.429
3.0			<b>Profit brut</b>	<b>029</b>	<b>188.719.037</b>
4.0			Cheltuieli aferente livrarilor / comerciale	030	74.014.555
4.1			cheltuieli cu livrarea produselor finite		47.488.880
		1	transport, manipulare, fraht		47.488.880
		2	taxe si cheltuieli vamale		
		3	provizioane pentru deprecierea creantelor		
4.2			servicii profesionale ale tertilor		16.810.666
		1	comision/agent pentru productie livrata		16.769.733
		2	cheltuieli ale comisionarului/agentului		
		3	asigurari		5.280
		4	alte servicii		35.653
4.3			prezentarea produselor, expozitii, mass-media		98.800
		1	conferinte si legaturi cu mass-media		
		2	actiuni de promovare si publicitate		98.800
4.4			cheltuieli de salarizare		4.836.705
		1	fondul de salarii		3.655.717
		2	plati compensatorii		153.731
		3	taxe si impozite aferente salariilor		1.027.256
4.5			alte cheltuieli comerciale		4.779.505
		1	deplasari, detasari		200.000
		2	cheltuieli de protocol		110.000
		3	cheltuieli pentru comunicatii		
		4	leasing si chirii		
		5	asigurarea energetica si cheltuieli comunale		134.784
		6	intretinerea mijloacelor de transport		43.871
		7	servicii de reparatii si intretinere		
		8	materiale consumabile si protectia mc		145.000
		9	taxe si impozite		187.912
		10	amortizare		537.903
		11	alte cheltuieli, ambalare, pastrare produse finite		3.420.035
5.0			Cheltuieli de promovare a productiei si publicitate		
5.1			prezentarea produselor, expozitii, mass-media		
		1	conferinte si contacte cu mass-media		
		2	actiuni de promovare si publicitate		
5.2			cheltuieli de salarizare		
		1	fondul de salarii		
		2	plati compensatorii		
		3	taxe si impozite aferente salariilor		

5.3		alte cheltuieli de promovare si publicitate			
	1	deplasari, detasari			
	2	cheltuieli de protocol			
	3	cheltuieli pentru comunicatii			
	4	leasing si chirii			
	5	asigurarea energetica si cheltuieli comunale			
	6	intretinerea mijloacelor de transport			
	7	asigurari			
	8	servicii de reparatii si intretinere			
	9	materiale consumabile			
	10	taxe si impozite			
	11	amortizare			
	12	alte cheltuieli			
6.0		Cheltuieli generale de administratie	040		33.717.741
6.1		servicii de comunicatie			983.968
	1	posta, comunicatii mobile si altele TNT			79.500
	2	canale de comunicatie, retele, internet			596.129
	3	convorbiri interurbane, internationale			308.339
6.2		servicii profesionale ale tertilor			3.989.126
	1	abonamente la editii periodice			72.000
	2	accesul la resursele informatinale			
	3	servicii pentru bazele de date			
	4	publicatii si buletine informative			
	5	consultatii juridice si servicii notariale			759.700
	6	servicii de management			211.200
	7	servicii de audit			331.320
	8	servicii de insotire			
	9	comision bancar			600.000
	10	servicii ale companiilor de comert exterior			
	11	servicii de paza			764.500
	12	servicii de consultanta			641.256
	13	servicii ale firmelor de evaluare			13.640
	14	servicii ale organelor guvernamentale privind inregistrarea drepturilor			
	15	alte servicii ale tertilor			595.510
6.3		leasing si chirii			3.471.812
	1	leasing pentru utilaje			
	2	leasing pentru mijloace de transport			
	3	leasing pentru alte imobilizari			2.257.129
	4	chirii pentru utilaje			
	5	chirii pentru mijloace de transport			
	6	chirii pentru cladiri si spatii			1.214.682
6.4		asigurari			806.413
	1	asigurarea vietii si sanatatii salariatilor			10.635
	2	asigurarea mijloacelor de transport			134.290
	3	asigurarea patrimoniului			57.917
	4	asigurarea raspunderii			188.571
	5	alte asigurari			415.000
6.5		cheltuieli cu atragerea surselor imprumutate			572.267
	1	cheltuieli de organizare			
	2	servicii notariale			
	3	altele comision gest BCR			572.267
6.6		cheltuieli de salarizare			18.485.477
	1	fondul de salarii			14.238.362
	2	plati compensatorii			246.223
	3	taxe si impozite aferente salariilor			4.000.892
6.7		alte cheltuieli de administratie			5.408.680
	1	cheltuieli de protocol			210.000
	2	deplasari, detasari			975.000
	3	cheltuieli pentru chartere			
	4	instruirea, pregatirea cadrelor, recrutarea personalului			237.912
	5	intretinerea mijloacelor de transport			210.968
	6	repararea si intretinerea tehnicii de calcul			728.235
	7	reparatii si intretinere la cladiri, constructii, incaperi			123.703
	8	rechizite, obiecte de inventar, apa, protectia mc mat curatenie			685.000
	9	asigurarea energetica si cheltuieli comunale			532.340
	10	taxe si impozite			364.014
	11	amortizare			1.106.506
	12	alte cheltuieli			235.000
7.0		Cheltuieli de cercetare dezvoltare			2.192.074
7.1		lucrari de cercetare stiintifica			233.024
	1	materiale			
	2	studii si cercetari stiintifice			
	3	servicii profesionale ale tertilor			233.024
7.2		experimente si lucrari de proiectare			1.861.853
	1	materiale			1.861.853
	2	studii si cercetari stiintifice			
	3	servicii profesionale ale tertilor			
7.3		cheltuieli de salarizare			97.125
	1	fondul de salarii			74.192
	2	plati compensatorii			2.160
	3	taxe si impozite aferente salariilor			20.774
7.4		alte cheltuieli de cercetare dezvoltare			72
	1	deplasari, detasari			
	2	cheltuieli de protocol			
	3	cheltuieli pentru comunicatii			
	4	leasing si chirii			
	5	asigurarea energetica si cheltuieli comunale			
	6	asigurari			72
	7	servicii de reparatii si intretinere			
	8	materiale consumabile			
	9	taxe si impozite			
	10	amortizare			
	11	alte cheltuieli			
8.0		Profit (pierdere) aferent(a) vanzarilor	050		78.794.667
9.0		Venituri minus cheltuieli operationale / neaferente livrarilor			-2.787.771
9.1		Alte venituri opearationale			
		rezultatul iesirii / vanzarii activelor circulante			
	1	venituri din iesiri / vanzari de active circulante			
	2	cheltuieli cu iesirile / vanzarile de active circulante			
		venituri din activitatea de conlucrare			
		alte venituri operationale			

		1	penalitati de incasati de la parteneri			
		2	profit din perioada precedenta, recunoscut in perioada de raportare			
		3	plusuri de inventar			
		4	anulari de provizioane,recuperari din asigurari			
		5	alte venituri operationale			
9.2			Alte cheltuieli operationale			2.787.771
			rezultatul iesirii / vanzarii activelor imobilizate			-490.333
		1	venituri din iesiri / vanzari de active imobilizate-prod de imobilizari			
		2	cheltuieli cu iesirile / vanzarile de active imobilizate-prod de imobilizari			490.333
			cheltuieli sociale si mentinerea infrastructurii sociale			2.297.438
		1	cheltuieli din sfera sociala, salarii dispensar			
		2	cadouri colaboratorilor			
		3	produse si medicamente			
		4	cheltuieli compensatorii-bilete de odihna			1.096.326
		5	alte cheltuieli sociale-cadouri			1.201.111
			sponsorizari si actiuni caritabile			
		1	sponsorizari			
		2	aportul membrilor			
		3	actiuni caritabile, ajutoare sociale			
			repartizarea partilor din activitatea de conlucrare			
			alte cheltuieli operationale			
		1	penalitati de platit			
		2	penalitati de platit la bugetele de orice nivel			
		3	premiera membrilor Consiliului Director			
		4	pierderi din perioada precedenta, recunoscute in perioada de raportare			
		5	casarea bunurilor materiale conform inventarierii			
		6	taxe si impozite			
		7	provizioane,rezerve pentru eventualele pretentii de impozite			
		8	alte cheltuieli operationale			
9.3			Diferente de curs pozitive (negative)			
			diferente de curs			
		1	diferente de curs favorabile			
		2	diferente de curs nefavorabile			
			rezultatul din operatiunile de conversie valutara			
		1	venituri din vanzarea de valuta			
		2	cheltuieli cu vanzarea de valuta			
			<b>Profit operational (pierdere)</b>			<b>76.006.896</b>
9.4			Venituri financiare			
			venituri din investitii financiare			
		1	venituri din participatii la alte organizatii			
		2	venituri din vanzarea investitiilor pe termen lung			
			venituri din dobanzi			
		1	dobanzi de primit la imprumuturile acordate			
		2	dobanzi de primit la obligatiunile structurilor comerciale			
		3	dobanzi de primit la titlurile de valoare emise de stat			
		4	dobanzi de primit la creditele acordate			
9.5			Cheltuieli cu dobanzile			6.315.682
			cheltuieli cu dobanzile la credite si imprumuturi			6.286.114
		1	dobanzi de plata pentru credite in lei			131.733
		2	dobanzi de plata pentru credite in valuta			5.566.433
		3	dobanzi de platit pentru imprumuturile altor intreprinderi			587.948
		4	dobanzi de platit la imprumuturi din obligatiuni			
			cheltuieli cu dobanzile din operatiuni de leasing			29.568
		1	cheltuieli cu dobanzile aferent leasingului de active corporale			29.568
		2	cheltuieli cu dobanzile aferent leasingului de active necorporale			
10.0			<b>Profit (pierdere) inainte de impozitare</b>	<b>140</b>		<b>69.691.214</b>
11.0			Cheltuieli cu impozitul pe profit	150		10.109.253
			Cheltuieli conventionale privind impozitul pe profit			
			Obligatie permanenta privind impozitul pe profit	200		10.109.253
			Alte plati obligatorii	151		
12.0			<b>Profit (pierdere) dupa impozitare</b>	<b>190</b>		<b>59.581.961</b>
			amortizare in stocuri			36.939
			EBITDA ADJ			110.885.290
			EBITDA/NET TURNOVER			9,9%
			lei/usd			3,52000
			usd/eur			1,25000
			lei/eur			4,40000

# Bugetul circulatiei mijloacelor banesti TMK Artrom pe 2015

(lei)

№	Denumirea indicatorului	Plan / План
1	2	3
	<b>Sold initial mijloace banesti</b>	<b>10.933.919</b>
	<b>Total incasari de mijloace banesti</b>	<b>1.336.431.546</b>
<b>A1</b>	<b>Incasari din activitatea curenta</b>	<b>1.336.431.546</b>
1.0	Incasari din vanzarea productiei de baza	940.815.919
1.1	incasari din vanzari pe piata interna	171.405.607
1.2	incasari din vanzari la export	769.410.312
2.0	Incasari din vanzarea marfurilor	228.139.618
2.1	din vanzarea productiei de baza a Grupului	157.786.771
2.2	din vanzarea de materie prima pentru intreprinderi din cadrul Grupului	69.608.847
2.3	din vanzarea altor marfuri	744.000
3.0	Incasari din vanzarea altei productii și prestarea serviciilor	33.005.150
4.0	Alte incasari din activitatea curenta	134.470.859
<b>B1</b>	<b>Incasari din activitatea de investitii</b>	
<b>C1</b>	<b>Incasari din activitatea financiara</b>	
	<b>TOTAL PLATI</b>	<b>1.312.396.106</b>
<b>A2</b>	<b>Plati aferente activitatii curente</b>	<b>1.225.243.061</b>
1.0	Materii prime si materiale	799.979.846
1.1	Tagla	637.262.542
1.2	Ebos	
1.3	Materiale auxiliare pentru productie	38.495.192
1.4	Servicii de productie oferite de terti	23.740.843
1.5	Asigurarea energetica	76.263.684
1.6	Alte materiale auxiliare procurate	24.217.584
2.0	Alte cheltuieli ce nu tin de productie (comerciale)	68.638.516
2.1	cheltuieli cu livrarea productiei finite	68.516.004
2.3	prezentarea produselor, expozitii, mass-media	122.512
3.0	Alte cheltuieli generale	18.112.273
3.1	servicii de comunicatii	1.303.200
3.2	servicii profesionale ale tertilor	4.751.828
3.3	leasing si chirii	4.725.526
3.4	asigurari	942.933
3.5	cheltuieli pentru atragerea surselor imprumutate	372.800
3.6	alte cheltuieli administrative	6.015.986
4.0	Cheltuieli de cercetare - dezvoltare	233.024
5.0	Cheltuieli de personal (salarii + impozitele aferente)	88.916.802
6.0	Dobanzi aferente creditelor și imprumuturilor (pentru activitatea curenta)	6.425.098
7.0	Plati impozite	12.027.969
8.0	Alte plati pentru activitatea curenta	1.751.012
8.1	Cheltuieli cu caracter social	1.751.012
8.2	Alte cheltuieli curente	
9.0	Plati pentru marfuri achizitionate spre vanzare	229.158.522
9.1	din productia de baza a Grupului	161.923.132
9.2	materie prima pentru firmele Grupului	66.615.390
9.3	alte marfuri spre vanzare	620.000
<b>B2</b>	<b>Plati pentru investitii</b>	<b>29.081.611</b>
1.0	Procurarea mijloacelor fixe si de imobilizari necorporale	
2.0	Investitii financiare	
3.0	Constructii capitale	
4.0	Reconstructia (modernizarea) și retehnologizarea productiei	
5.0	Cheltuieli de capital pentru cercetari, investigatii stiintifice și lucrari experimentale	
6.0	Dobanzi aferente creditelor și imprumuturilor (pentru investitii)	
7.0	Alte cheltuieli de investitii, dotari, miniproiecte	29.081.611
<b>C2</b>	<b>Plati aferente activitatii financiare</b>	<b>58.071.434</b>
	<b>Total venituri - cheltuieli</b>	<b>24.035.440</b>
	<b>Sold final mijloace banesti</b>	<b>34.969.359</b>

## Fulfilled of planned sales for TMK-ARTROM 2015

Curs lei / usd

3,52000

Curs lei / eur

4,40000

Destination, customer			Selling 2015 plan			
			Q-ty (to)	Price (lei/to)	Price (\$/€/to)	Value (lei)
			2	4	6	8
TOTAL EXPORT(EU+Non -EU)	Workshop 1 -ASSEL HOT	Hot mechanical tubes	89.650	4.998		448.086.650
		Hot line tubes	2.650	4.045		10.717.994
		OCTG	0	0		0
	Workshop 2 - CPE HOT	Hot mech. tubes	40.780	4.005		163.305.432
		OCTG	0	0		0
		Hot line tubes	15.020	3.889		58.409.956
	Workshop 3 - COLD	Cold drawn tubes	550	5.761		3.168.400
		Precision tubes	9.415	5.666		53.347.220
	WS 5	Automotive	0	0		0
		Cylinder&pistons	5.200	6.491		33.755.231
Over rolling			1.600	2.821		4.513.038
TOTAL EXPORT(EU+Non-EU)			164.865			775.303.920
TMK Artrom sales team Domestic market (Romania)	Workshop 1 -ASSEL HOT	Hot mechanical tubes	7.680	3.895	€ 885	29.916.524
		Hot line tubes	920	4.007	€ 911	3.686.543
		OCTG	0		€ 0	0
	Workshop 2 - CPE HOT	Hot mech. tubes	6.290	3.761	€ 855	23.654.467
		OCTG	0		€ 0	0
		Hot line tubes	3.900	3.940	€ 895	15.364.870
	Workshop 3 - COLD	Cold drawn tubes	600	5.708	€ 1.297	3.425.073
		Precision tubes	6.435	5.056	€ 1.149	32.533.387
	WS 5	Automotive	1.800	4.612	€ 1.048	8.300.766
		Cylinder&pistons	2.000	6.891	€ 1.566	13.782.720
Over rolling			2.000	2.407	\$684	4.813.907
Second Choice			1.510	2.113	\$600	3.190.953
SUBTOTAL DOMESTIC			33.135	4.185	€ 951	138.669.211
Subtotal WS1 hot		Hot mechanical tubes	97.330	4.911		478.003.175
		Hot line tubes	3.570	4.035		14.404.537
		OCTG	0	0		0
Subtotal WS2 hot		Hot mech. tubes	47.070	3.972		186.959.898
		OCTG	0	0		0
		Hot line tubes	18.920	3.899		73.774.826
Subtotal WS3 cold		Cold drawn tubes	1.150	5.733		6.593.473
		Precision tubes	15.850	5.418		85.880.607
Subtotal WS 5		Automotive	1.800	4.612		8.300.766
		Cylinder&pistons	7.200	6.602		47.537.951
Subtotal second choice			1.510	2.113		3.190.953
Over rolling			3.600	2.591		9.326.945
GRAND TOTAL			198.000	4.616	€ 1.049	913.973.130

Domestic market

33.135

138.669.211

Total Export, incl:

164.865

775.303.920

Export EU market

124.350

521.992.842

Export Non EU market

40.515

253.311.078



**PRODUCTION PROGRAM FOR 2015 TMK - ARTROM**

<b>Workshop</b>	<b>Q-ty (to)</b>
<b>WORKSHOP 1-ASSEL</b>	<b>103000</b>
<b>WORKSHOP 2 - CPE</b>	<b>69000</b>
<b>WORKSHOP 3 - COLD</b>	<b>17000</b>
<b>WORKSHOP 5</b>	<b>9000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>198000</b>

Program de investitii pentru anul 2015 /  
Инвестиционная программа на 2015 год

Предприятие	TMK ARTROM SA
Плановый год	2015
Ед. измерения	LEI / LEI
Предварит./Окончат.	

№	Sectia Цех	Proiect (masura), Etapa Проект (мероприятие), Этап	Efectul Investitiei/ Ожидаемый эффект от внедрения	Finantare pentru anul in curs Финансирование на плановый год										
				PLAN 2015 [fara TVA] / ПЛАН 2015 год (без НДС)	TVA Total an 2015 / Всего НДС 2015 год	Q 1 2015 / 1 кв. 2015	TVA Q1 2015 / НДС за 1 кв.2015 г.	Q 2 2015 / 2 кв. 2015	TVA Q 2 2015 / НДС за 2 кв.2015 г.	Q 3 2015 / 3 кв. 2015	TVA Q3 2015 / НДС за НДС за 3 кв.2015 г.	Q 4 2015 / 4 кв. 2015	TVA Q4 2015 / НДС за 4 кв.2015 г.	PLAN 2015 [cu TVA] / ПЛАН 2015 год (вкл.НДС)
1. Стратегические инвестиционные проекты и мероприятия				25.953.714	3.127.897	6.115.804	1.276.353	6.885.290	949.139	8.708.869	602.129	4.243.751	300.276	29.081.611
1.1. Переходящие инвестиционные проекты				17.602.880	1.537.120	4.000.000	768.560	5.682.880	768.560	6.200.000	0	1.720.000	0	19.140.000
	P2. Модернизация, переустройство, техническое переоснащение текущего процесса производства			17.602.880	1.537.120	4.000.000	768.560	5.682.880	768.560	6.200.000	0	1.720.000	0	19.140.000
1.1.1	WS.5	Sector Finisare Tevi CH / Цех по доработки труб под	Crestere valoare adaugata produse Увеличение добавочной стоимости	9.682.880	1.537.120	4.000.000	768.560	5.682.880	768.560	0	0	0	0	11.220.000
1.1.2	ASSEL	Complex de Tratament Termic/ Комплекс термообработки	Crestere Capacitate de Productie Увеличение производственных мощностей	7.920.000	0	0	0	0	0	6.200.000	0	1.720.000	0	7.920.000
1.2. Переходящие инвестиционные мероприятия				0		0		0		0		0		0
	M 2. Создание/приобретение активов социальной сферы, экологические мероприятия, мероприятия, связанные с охраной труда и выполнением требований надзорных инстанций			0		0		0		0		0		0
				0										0
1.3. Новые инвестиционные мероприятия				8.350.835	1.590.776	2.115.804	507.793	1.202.410	180.578	2.508.869	602.129	2.523.751	300.276	9.941.611
	M 1. Замена физически изношенного оборудования, модернизация, реконструкция, техническое перевооружение существующего производства			8.350.835	1.590.776	2.115.804	507.793	1.202.410	180.578	2.508.869	602.129	2.523.751	300.276	9.941.611
1.3.1	ASSEL	Modernizare Instalatie US / Модернизация машины УЗК	Siguranta in Exploatare / Обеспечение безотказности производства	2.382.600	158.400	0	0	500.000	12.000	0	0	1.882.600	146.400	2.541.000
1.3.2	Общезаводская служба	Proiecte IT/ Проекты IT	Siguranta in Exploatare / Обеспечение безотказности производства	1.021.119	245.069	509.999	122.400	200.001	48.000	174.999	42.000	136.120	32.669	1.266.188
1.3.3	Общезаводская служба	Dotari / Снаряжения	Siguranta in Exploatare Обеспечение безотказности производства	1.282.742	307.858	425.806	102.194	301.613	72.387	283.871	68.129	271.452	65.148	1.590.600
1.3.4	Общезаводская служба	Capitalizari / Капитализируемые затраты при проведении ремонтов	Siguranta in Exploatare Обеспечение безотказности производства	3.664.373	879.450	1.179.998	283.200	200.796	48.191	2.049.999	492.000	233.580	56.059	4.543.823
ВСЕГО по предприятию				25.953.714	3.127.897	6.115.804	1.276.353	6.885.290	949.139	8.708.869	602.129	4.243.751	300.276	29.081.611